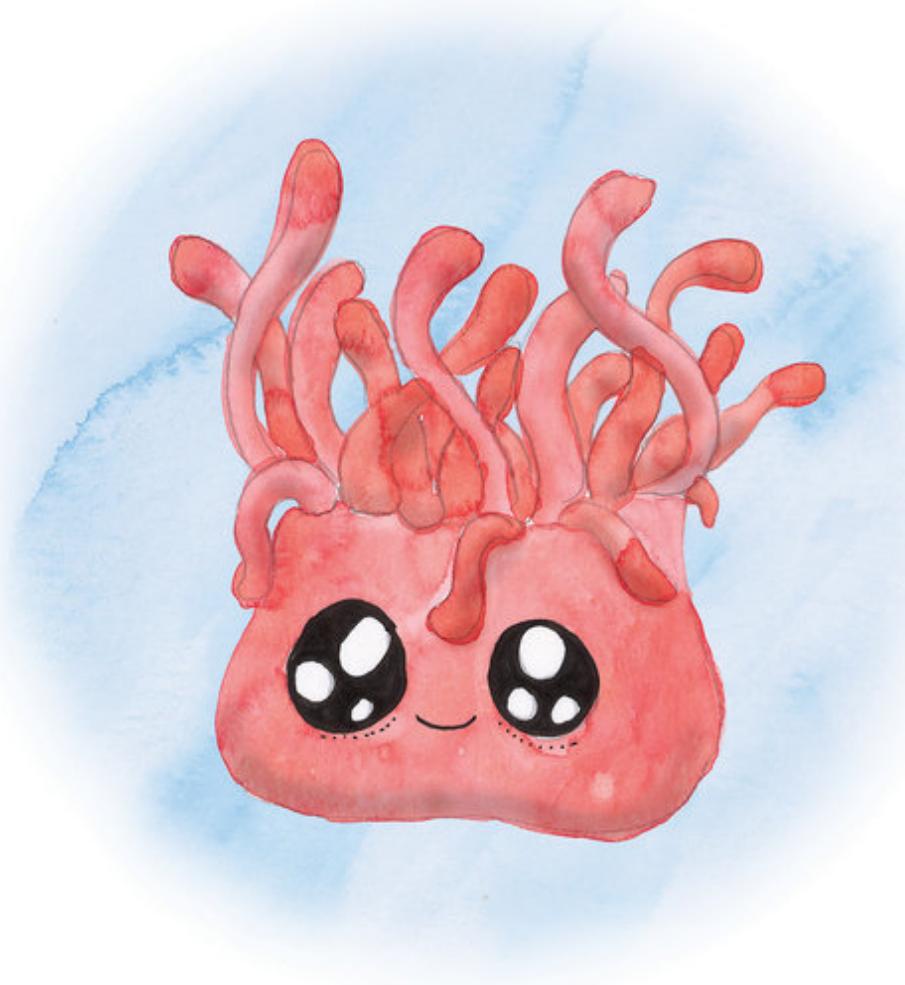




Level 3



Miss Anémone veut explorer le monde

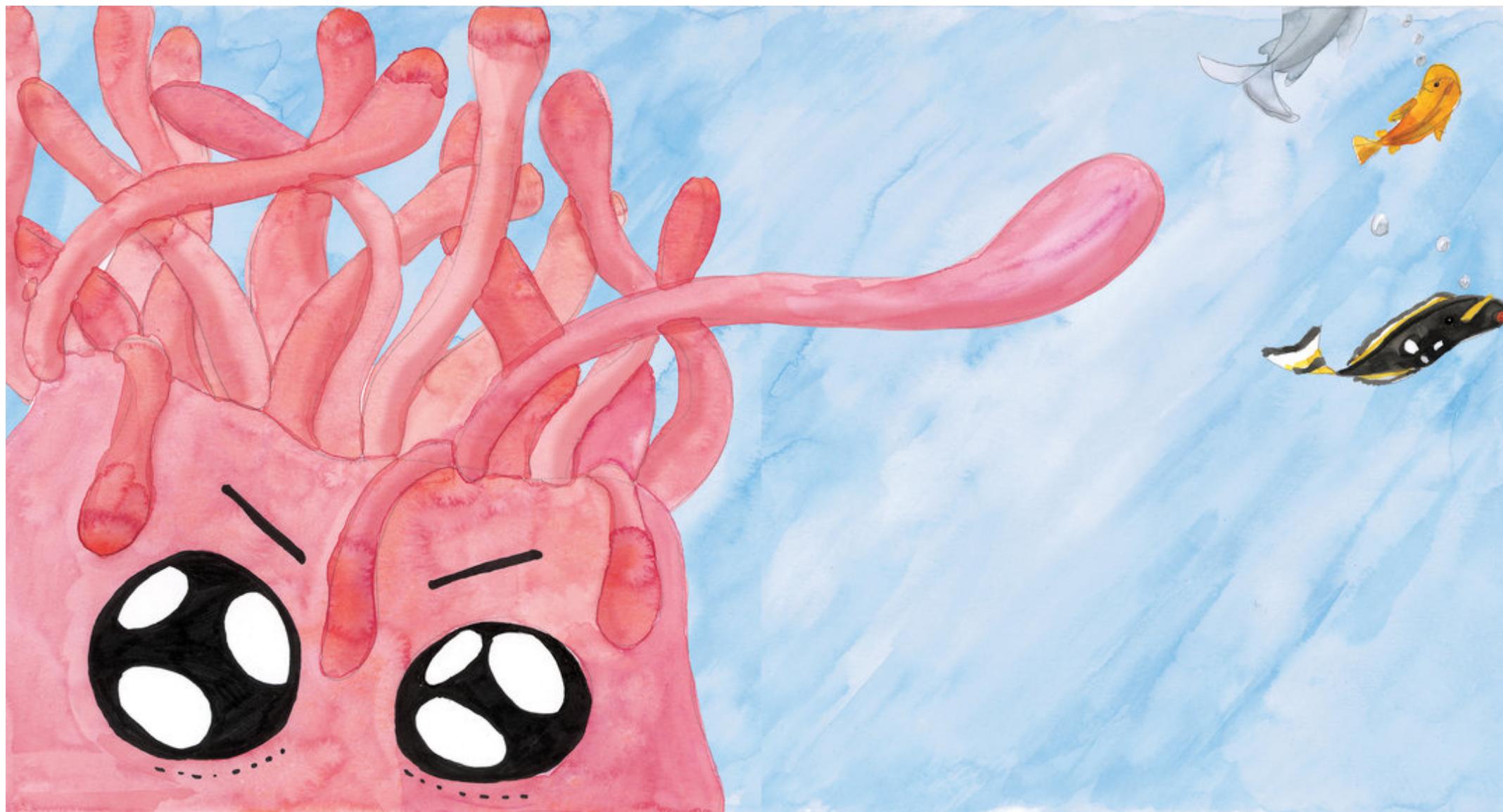
Author: Matthew Griffiths

Illustrator: Jessica Bosworth-Smith

Translator: Sak Untala



Miss Anémone vivait au fond de l'océan.
Toute la journée, elle restait accrochée
par son gros pied unique au même rocher glissant.
Ses petits tentacules lui permettaient d'attraper sa nourriture.



Quand elle était en colère, elle repoussait les autres créatures
avec ses tentacules urticants.



Mais aujourd'hui, elle se sentait très seule sur son rocher.



« Je n'ai ni pattes ni nageoires.
Je ne ressemble pas aux autres créatures marines. »



« Même le bernard-l'hermite peut partir à l'aventure, tandis que moi... »
Mais tout à coup :
« Au secours ! Ce gros poisson veut m'arracher de ma coquille ! »



Miss Anémone secoua ses tentacules urticants et dissimula le bernard-l'hermite dedans.
« Va-t-en, espèce de grosse brute ! » cria-t-elle au poisson.
Le gros poisson montra les dents, mais il eut peur d'être piqué par les tentacules.



Il abandonna la partie et décampa en faisant onduler vivement sa queue.

— Ouf ! s'écria le bernard-l'hermite. C'est bon, il est parti ?

— Oui, vous pouvez sortir, répondit Miss Anémone. Comment vous appelez-vous ?

— Je m'appelle Herman. Je vis comme un ermite, mais je crois que j'ai besoin d'un garde du corps. J'aimerais tellement avoir votre courage !



- Je m'appelle Miss Anémone. J'aimerais pouvoir explorer le monde, comme vous.
- Pourquoi ne le faites vous pas ?
- Je suis accrochée à mon rocher. Je ne peux pas bouger, je n'ai pas de pattes.
- Et moi, je n'ai pas de tentacules urticants, mais je crois que j'ai une idée...



Herman prit Miss Anémone par un tentacule
et se mit à danser autour d'elle en faisant des grimaces.

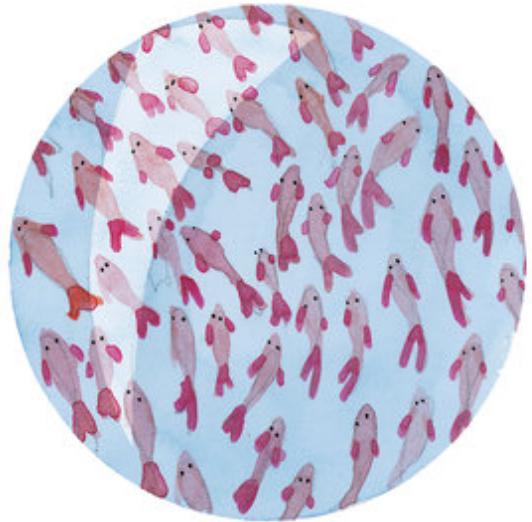
Au début, Miss Anémone ne trouva ça drôle du tout.
Mais elle finit par éclater de rire tellement fort qu'elle se détacha de son rocher. *Pop !*

Herman la souleva doucement et l'installa sur sa coquille.

« Prête, Miss Anémone ? »
« Allez, en route pour l'aventure ! »

Herman gently picked up
settled her on his shell.
"Are you ready?
I feel an adventure!"





Miss Anémone put enfin partir explorer les océans

et attraper de la nourriture succulente

avec ses tentacules.





Elle utilise désormais ses tentacules urticants
seulement pour empêcher les vilains poissons
de dévorer Herman.



Et elle ne se sent plus jamais seule !







This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Story Attribution:

This story: Miss Anémone veut explorer le monde is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Ann-Nem-Oh-nee Finds Adventure](#)', by [Matthew Griffiths](#). © Pallavi Krishnan , 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: [An Anemone](#), by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [An Anemone sitting on a rock](#), by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [An Anemone sees fish approaching](#), by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Fish in the Ocean](#), by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Different Aquatic creatures](#), by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [An Anemone and a crab](#) by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [A Shark approaches an anemone](#) by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [An Anemone, crab and shark](#) by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [An Anemone and a hermit crab](#) by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [An Anemone and a hermit crab high five](#) by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

Images Attributions:

Page 11: [Anemone and Hermit crab](#) by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Turtles, Octopus and a school of Fish](#) by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Anemone, Hermit crab and shark](#) by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Hermit Crab gives a ride to an anemone](#), by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Aquatic Creatures](#), by [Jessica Bosworth-Smith](#) © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Miss Anémone veut explorer le monde

(French)

Miss Anémone vit toute seule, accrochée à son rocher. Elle s'ennuie et souhaite partir explorer le vaste monde. Mais comment faire ?

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!